

Mitteilungen aus dem Gemeinderat und der Verwaltung

Rückblick Wahl- und Abstimmungswochenende

Am 13. Juni fanden in Matzingen auf kommunaler Ebene die Ersatzwahl für den Sitz im Gemeinderat sowie folgende Urnenabstimmungen statt:

- **Genehmigung Jahresrechnung 2020:** Angenommen (637 Ja / 27 Nein)
- **Zuweisung Ertragsüberschuss CHF 1'060'514.20 zum Eigenkapital:** Angenommen (598 Ja / 54 Nein)
- **Geringfügige Baureglementsanpassung (Art. 6, Abs. 2 BauR):** Angenommen (497 Ja / 110 Nein)
- **Genehmigung Protokoll Gemeindeversammlung 17. Dezember 2019:** Angenommen (626 Ja / 20 Nein)
- **Einbürgerung Chabbah Sofiane, Storsberg-Chabbah Maike, Chabbah Jasmin Mariam, Chabbah Noah Karim:** Angenommen (422 Ja / 169 Nein)
- **Einbürgerung Correia de Sousa Diego:** Angenommen (446 Ja / 158 Nein)
- **Einbürgerung Janenko Anastassija:** Angenommen (446 Ja / 151 Nein)
- **Einbürgerung Sulejmani Dorentina:** Angenommen (442 Ja / 154 Nein)
- **Einbürgerung Sulejmani Zaide:** Angenommen (433 Ja / 159 Nein)
- **Einbürgerung Tomi Ilir, Tomi Anton, Tomi Samuela, Tomi Nikolina:** Angenommen (423 Ja / 169 Nein)
- **Einbürgerung Ukaj-Tomi Sandra:** Angenommen (392 Ja / 196 Nein)

- **Ersatzwahl Gemeinderat:** Martina Lehmann wird gewählt (496 Stimmen von 550 gültigen Wahlzetteln)

Der Gemeinderat gratuliert Martina Lehmann zur gewonnenen Wahl und freut sich auf die zukünftige Zusammenarbeit. Wir wünschen einen guten Start in ihr neues Amt und be-

ruflich als auch privat nur das Beste. Die Ergebnisse aus der eidgenössischen Abstimmung finden Sie auf unserer Homepage oder beim Anschlagkasten vor der Gemeindeverwaltung. Die Stimmbeteiligung an der eidgenössischen Volksabstimmung war mit einer maximalen Stimmbeteiligung von 54.3% (für sauberes Trinkwasser und gesunde Nahrung) sehr hoch und lobenswert. Wir bedanken uns bei allen Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern für den Gang zur Urne oder die briefliche Stimmbgabe. Von total 1771 Stimmberechtigten wurden total 1006 Stimmausweise eingelegt, jedoch mussten auch einige Stimmmittel als ungültig gezählt werden oder fielen ausser Betracht, da die Stimmbgabe nicht korrekt durchgeführt wurde. Bei der brieflichen Stimmbgabe ist folgendes zu beachten:

- Legen Sie die ausgefüllten Stimmmittel oder Wahlzettel in das Stimmcouvert und kleben Sie dieses zu. Bitte achten Sie darauf, dass sich sowohl die Stimmmittel der eidgenössischen Volksabstimmung als auch der kommunalen Urnenabstimmung im Stimmcouvert befinden. Offen eingelegte Stimmmittel fallen ausser Betracht und werden somit nicht gezählt.
- Unterschreiben Sie den Stimmausweis im vorgesehenen Feld. Ohne Unterschrift ist die Stimmbgabe ungültig.
- Legen Sie den Stimmausweis zusammen mit dem Stimmcouvert in das Rücksendecouvert, so dass im Fenster die Anschrift des Stimmregisterbüros erscheint.
- Briefliche Stimmbgaben können an jedem Ort der Schweiz der Post übergeben werden, in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung geworfen oder an der Urne abgegeben werden.

Auf der Rückseite des Stimmausweises finden Sie jeweils die Anleitung, wie brieflich abgestimmt wird.



«Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger von Matzingen, vielen Dank für Ihr Vertrauen. Das Resultat hat mich sehr gefreut und motiviert mich für die Arbeit, die ansteht. Matzingen ist ein Dorf, wofür es sich lohnt, Einsatz zu zeigen.»

Gemeinderätin Martina Lehmann

Sperrung Bahnübergang

Die Frauenfeld Wil Bahn muss für den maschinellen Unterhalt und die Erneuerung des Strassenbelags beim Bahnübergang Hardstrasse (Einlenker St. Gallerstrasse) in Matzingen, den Bahnübergang wie folgt sperren: **Mittwoch, 4. August 07.00 Uhr bis Freitag, 6. August 05.00 Uhr.**

Iris Lindemann Krüsi stellt sich vor:

Seit dem 1. Juni bin ich für das Kompetenzzentrum Soziale Dienste Matzingen-Stettfurt-Thundorf als Sachbearbeiterin tätig und in meiner Funktion unter anderem Ihre Ansprechpartnerin in den Bereichen

Case Management der Krankenkassenanstalten und Asylbereich. Meinen beruflichen Werdegang habe ich nach der Matura mit einem Studium als Betriebsökonomin in Facility Management gestartet. Schnell habe ich meine «Heimat» im Hotellerie Bereich gefunden und war in verschiedenen Positionen im Gesundheits- und Altersbereich tätig. So unter anderem an der Klinik Lindberg in Winterthur oder bei der Pro Seneclute Wil-Uzwil. Während vier Jahren leitete ich die Geschäftsstelle der Kindertagesstätten Wil und habe in dieser Zeit grossen Gefallen an einer solchen «Drehscheibenfunktion» gefunden. Neben meiner Tätigkeit hier in Matzingen habe ich seit einigen Jahren ein Mandat im Verwaltungsrat des Regionalen Alterszentrum Tannzapfenland in Münchwil. Diese Aufgabe bereitet mir viel Freude und gibt mir die Gelegenheit, meine Kenntnisse und Erfahrungen aus den Bereichen Gesundheit und Hotellerie weiter einzusetzen. Im Hinterthurgau aufgewachsen, bin ich mit meinem Mann und unseren drei Kindern heute wieder in Oberwangen wohnhaft. Hier bin ich unter anderem im Verein der Ludothek /



Bibliothek Dussnang engagiert und ich schätze die Tätigkeit in der Ausleihe und den Kontakt zu unseren Kunden. Durch den Einsatz in der Sozialkommission meiner Wohngemeinde habe ich vertiefteren Einblick in die Aufgaben der Sozialen Dienste erhalten und wollte mein Wissen in diesem Bereich vertiefen. Aus diesem Grund absolvierte ich im letzten Jahr die Weiterbildung zur Fachperson im gesetzlichen Sozialbereich. Nun freue ich mich darauf, meine Kenntnisse in der Praxis einsetzen zu können.

Gratulationen

Gemeinderat und Verwaltung gratulieren folgenden Einwohnerinnen und Einwohnern herzlich zum Geburtstag:

- **Olga Calderone-Huber,** geb. 29. Juni 1941 (80 Jahre)
- **Annemarie Preter-Kästle,** geb. 2. Juli 1937 (84 Jahre)
- **Annalis Lobsiger-Huber,** geb. 4. Juli 1935 (86 Jahre)
- **Lina Bernasconi-Mozzi,** geb. 7. Juli 1935 (86 Jahre)

Entsorgung

- **Grünabfuhr:** Dienstag, 29. Juni (ab 07.00 Uhr)
- **Kartonsammlung:** Mittwoch, 07. Juli (ab 07.00 Uhr)

Bauverwaltung: Öffentliche Auflagen

- **Bauherr:** Politische Gemeinde Matzingen, Altholzstrasse 7, 9548 Matzingen
- **Bauvorhaben:** Neubau Unterflurcontainer, Parz. Nr.: 580, Thundorferstrasse, Vorderhalingen, 9548 Matzingen
- **Öffentliche Auflage:** 21. Juni 2021 bis 12. Juli 2021

www.facebook.com/buehrerlicht

LEE Tischleuchte CHF 99.-

Kurzschluss zur falschen Zeit?

Buehrerlicht AG Über 2000 Leuchten im grössten Lampen-Shop der Schweiz. Jakobstal (Wängli) • 9548 Matzingen T. 052 378 15 21 • www.buehrerlicht.ch



Evangelische Kirchgemeinde Matzingen	
Fr, 25.6.	18.00–19.00 KiJu- und Teensclub, BBQ
So, 27.6.	10.00–11.00 Gottesdienst mit Pfarrerin Janine Haller 10.00–11.00 Chinderchile, Kirchgemeindezentrum
Mo, 28.6.	18.00–19.15 roundabout
Di, 29.6.	19.30–21.30 Lordstreff, Kirchgemeindezentrum
Do, 1.7.	07.00–07.30 Ökumenisches Morgengebet, evang. Kirche
So, 4.7.	10.00–11.00 Wald-Gottesdienst an der Lützelalm mit Motorsägekunst, musikalische Umrahmung durch Posaunenchor Weingarten, anschliessend Möglichkeit zum Grillieren Chinderchile nimmt am Waldgottesdienst teil
Mo, 5.7.	18.00–19.15 roundabout
Di, 6.7.	14.00–16.00 Kaffeekränzli
Weitere aktuelle Informationen finden Sie auf evang-matzingen.ch	

Sommerhöck des Seniorenclub Matzingen

Lange Monate hat Corona unser Clubleben verunmöglicht. Nun wagen wir den Neuanfang. Der Vorstand hat entschieden, den Sommerhöck am 8. Juli 2021 bereits um 11.30 Uhr mit einem feinen Mittagessen zu beginnen. Im Anschluss offerieren wir allen Teilnehmern/-innen ein Unterhaltungsprogramm. Wir möchten darauf hinweisen, dass wegen der gegenwärtigen Corona-Massnahmen die Platzzahl beschränkt ist. Wir bitten um eine Anmeldung. Wir freuen uns auf ein baldiges Wiedersehen! *René Koch*



KOSTENLOSE GESUNDHEITSBERATUNG

Jeden ersten Freitag im Monat. Nächster Termin: **2. Juli 2021 von 13.30 bis 14.30 Uhr im Spitex-Zentrum, Lauchefeld 31, Matzingen.**

Wir eröffnen wieder unser beliebtes Begegnungs-Café! Während der Beratungszeit besteht die Möglichkeit zum gemütlichen Austausch bei einem Getränk.

Lernen Sie uns kennen und stellen Sie uns Ihre persönlichen Gesundheitsfragen. Wir beraten Sie zu Altersthemen, zu medizinischen Hilfsmitteln, messen kostenlos Ihren Blutdruck und bestimmen den Blutzuckerwert. Auf Anfrage bieten wir Ihnen gerne einen Alternativtermin an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
IHR SPITEX-TEAM

SPITEX – Zuhause leben – Tel. 052 376 15 34

Kontaktdaten

Für Bericht- und Inserateannahme stehen wir Ihnen gerne von Montag bis Freitag, 8.00 – 12.00 und 13.30 – 17.00 Uhr zur Verfügung.

Frauenfelder Woche, Zürcherstrasse 180, 8500 Frauenfeld
Tel. 052 720 88 80, info@frauenfelderwoche.ch, www.frauenfelderwoche.ch